

Fig. 1

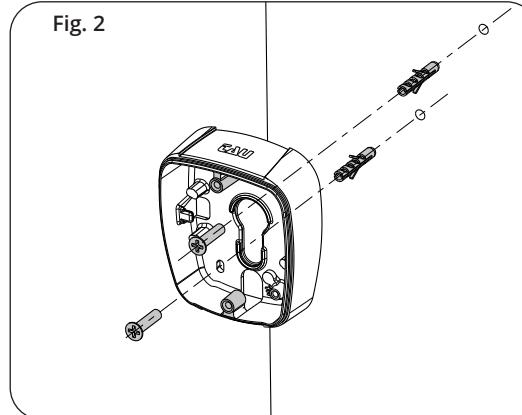


Fig. 2

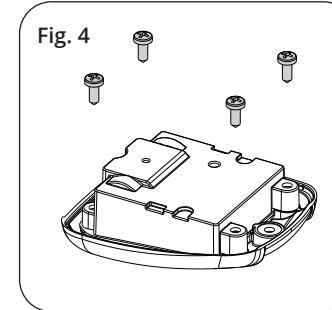


Fig. 4

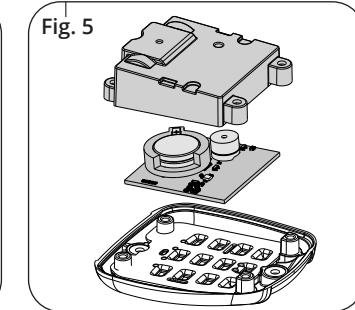


Fig. 5

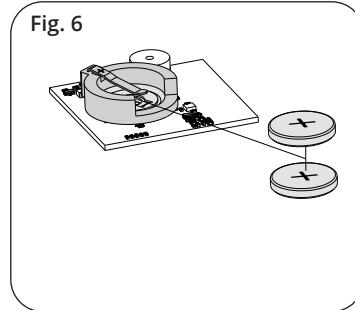


Fig. 6

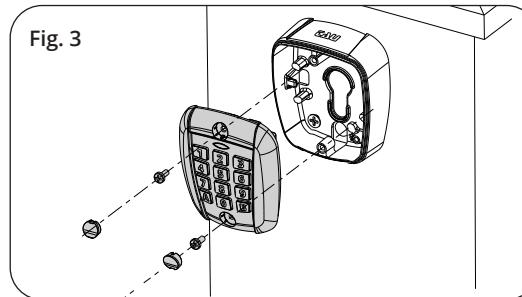


Fig. 3

## ITALIANO

### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (fig. 4-5-6)

La tastiera digitale TCODE-W funziona utilizzando due batterie a litio 3V della serie CR 2032.

La durata delle stesse dipende dal numero di azionamenti giornalieri, in un contesto residenziale è superiore ai due anni, in un contesto condominiale dipenderà dal numero degli utilizzatori.

Per sostituirle si renderà necessario aprire la tastiera come da figura 4-5.

## ENGLISH

### REPLACING THE BATTERY (fig. 4-5-6)

The TCODE-W digital keypad works using two 3V lithium batteries of the CR 2032 series.

The duration of the same depends on the number of daily activations, in a residential context it exceeds two years, in a condominium context it will depend on the number of users.

To replace them, it will be necessary to open the keypad as shown in figure 4-5.



## GUIDA ALL'INSTALLAZIONE INSTALLATION GUIDE

# TCODE-W



IT - Istruzioni originali  
EN - Original instructions



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

(ai sensi della Direttiva Europea 2006/42/CE All. II.A)

## DECLARATION OF CONFORMITY CE

(European Directive 2006/42/CE All. II.A)

Fabbricante / Manufacturer: **TAU s.r.l.**

Indirizzo / Address: **Via E. Fermi, 43 - Sandrigo  
VICENZA - ITALY**

Dichiara sotto la propria responsabilità che i prodotti:/ Declares under its own responsibility that the following products: **Tastiera digitale / Digital keypad: 300TCODE-W**

è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza della direttiva:/ comply with the main safety requirements of the following Directive:

**APPARECCHIATURE RADIO / RADIO SETS 1999/5/CE**

(ETSI EN 301 489-3 with ETSI EN 301 489-3 v1.4.1; ETSI EN 301 489-1 with ETSI EN 301 489-1 v1.8.1; ETSI EN 300 220-2 with ETSI EN 300 220-2 v2.1.2)

Sandrigo, 11/02/2020

Il Rappresentante Legale /  
The legal Representative

Loris Virgilio Danieli

Nome e indirizzo della persona autorizzata a costituire la documentazione tecnica pertinente / Name and address of person authorised to draw up all pertinent technical documentation:

Loris Virgilio Danieli - via E. Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (VI) Italia

**TASTIERA DIGITALE TCODE-W**

Tastiera digitale via radio con codici programmabili ROLLING CODE, funzionante con tutte le centrali TAU con ricevente integrata o con ricevitori della serie RXDC / RXSM. Grado di protezione IP: IP 54  
È possibile gestire fino ad un max. di 4 codici (2 ÷ 8 cifre) con ognuno 2 canali selezionabili A o B.  
Ogni tastiera viene fornita di un codice Master di fabbrica = 0000 (eventualmente personalizzabile) per cancellare i codici.

La tastiera andrà installata nelle immediate vicinanze della centrale dell'automazione comandabile per permettere al segnale radio di raggiungere il ricevitore. Si consiglia quindi di provare la distanza di azionamento prima di fissare la tastiera al muro/colonna. (fig. 2)

**Nel caso in cui si rendesse necessario comandare l'automazione a lunghe distanze si potrà utilizzare la versione della tastiera digitale via cavo con trasmissione del segnale in BUS.**

**1. INSTALLAZIONE TASTIERA (fig. 2)**

- Dividere il frontalino tastiera dalla base alloggia-

mento;

- Fissare opportunamente la base alloggiamento alla parete o alla colonna (adoperare i tasselli ad espansione Ø 6 mm se si fissa la tastiera a muro, oppure viti autoperforanti Ø 4 mm per supporti in ferro o acciaio, oppure viti autofilettanti Ø 4 mm per supporti in legno e simili)
- Una volta fissata la base alloggiamento alla parete o alla colonna, montare il frontalino tastiera (fig. 3).

**2. INSERIMENTO CODICI (2 ÷ 8 cifre)**

Per inserire un nuovo codice personalizzato, seguire la procedura:

- Premere il tasto **A** per 4 sec. fino a quando non si sentirà un "beep" ed il led verde inizierà a lampeggiare;
- Mentre il led verde lampeggia inserire il nuovo codice a piacere (2 ÷ 8 cifre);
- Premere quindi brevemente il tasto **B**, si sentirà un "beep" ed il led verde resterà acceso per un secondo confermando l'avvenuto inserimento del nuovo codice.

Per consentire il comando di apertura/chiusura del cancello mediante la tastiera sarà necessario memorizzare nel ricevitore della centrale il codice trasmesso dalla stessa.

Prima di procedere con la trasmissione del codice, assicurarsi di essere entrati in modalità programmazione sul ricevitore (**vedi le procedure indicate**

**nel manuale di istruzioni dell'apposita centrale di comando utilizzata),**

quindi procedere come segue:

- digitare il codice seguito dal tasto **A** o **B**.
- a conferma dell'avvenuta trasmissione si spegnerà il led rosso sulla centrale o ricevente.

Per ogni codice inserito possiamo abbinare il comando di due automazioni mediante la scelta di **A** e **B**.

**3. CANCELLAZIONE DI UN SOLO CODICE INSERITO**

Per la cancellazione di un solo codice, seguire la procedura:

- Premere il tasto **A** per 4 sec. fino a quando non si sentirà un "beep" ed il led verde inizierà a lampeggiare;
- Mentre il led verde lampeggia inserire il codice che vuoi cancellare (2 ÷ 8 cifre);
- Premere quindi il tasto **B** per 4 sec. fino a quando non si sentirà un "beep" ed il led inizierà a lampeggiare rosso e verde insieme e quindi ripremere brevemente il tasto **B**. A questo punto per confermare l'avvenuta cancellazione del codice il led rosso e verde smetterà di lampeggiare.

**4. CANCELLAZIONE DI TUTTI I CODICI**

Nel caso si rendesse necessario riportare la tastiera alle condizioni di fabbrica senza nessun codice inserito, procedere come riportato di seguito:

- Premere il tasto **A** per 4 sec. fino a quando non si sentirà un "beep" ed il led verde inizierà a lampeggiare;
- Mentre il led verde lampeggia inserire il codice Master (se di fabbrica = 0000; oppure quello creato da voi).
- Premere quindi il tasto **B** per 4 sec. fino a quando non si sentirà un "beep" ed il led inizierà a lampeggiare rosso e verde insieme e quindi ripremere brevemente il tasto **B**. A questo punto per confermare l'avvenuta cancellazione di tutti i codici il led rosso e verde smetterà di lampeggiare.

**5. MODIFICA DEL CODICE MASTER (MASTERCODE)**

Per modificare il codice Master, attenersi alla seguente procedura:

- Premere il tasto **A** per 4 sec. fino a quando non si sentirà un "beep" ed il led verde inizierà a lampeggiare;
- Mentre il led verde lampeggia inserire il codice Master (se di fabbrica = 0000; oppure quello creato da voi).
- Premere di nuovo il tasto **B** per 4 sec. fino a quando non si sentirà un "beep" ed il led verde inizierà a lampeggiare velocemente;
- Mentre il led verde lampeggia velocemente inserire il nuovo codice Master;
- Premere quindi brevemente il tasto **B**, si sentirà un "beep" ed il led verde resterà acceso per un secondo confermando l'avvenuto inserimento del nuovo codice.

## ENGLISH

**TCODE-W DIGITAL KEYPAD**

Digital radio keypad with ROLLING CODE programmable codes, operating with all TAU control units with integrated receiver or with RXDC / RXSM series receivers. Degree of protection: IP 54

It is possible to manage up to a max. of 4 codes (2 ÷ 8 digits) with 2 selectable channels A or B each. Each keypad is supplied with a factory Master code = 0000 (possibly customizable) to delete the codes.

The keypad will be installed in the immediate proximity of the controllable automation control panel to allow the radio signal to reach the receiver. It is therefore recommended to test the operating distance before fixing the keypad to the wall/column. (fig. 2)

If it is necessary to control the automation at long distances, the version of the digital cable keypad with BUS signal transmission can be used.

**1. KEYPAD INSTALLATION (fig. 2)**

- Divide the keypad front from the housing base;
- Properly fasten the housing base to the wall or column (use the Ø 6 mm expansion plugs if the

keypad is fixed to the wall, or Ø 4 mm self-drilling screws for iron or steel supports, or Ø 4 mm self-tapping screws for wood and similar supports)

- Once the housing base has been fixed to the wall or column, fit the keypad front panel (fig. 3).

**2. ENTERING CODES (2 ÷ 8 digits)**

To insert a new personalized code, follow the procedure:

- Press button **A** for 4 sec. until you hear a "beep" and the green led starts to flash;
- While the green LED is flashing, enter the new code (2 ÷ 8 digits);
- Then press button **B** briefly, a "beep" will be heard and the green LED will remain on for a second confirming that the new code has been entered.

To allow the gate to open/close via the keypad, the code transmitted by the control unit must be stored in the receiver.

Before proceeding with the transmission of the code, make sure you have entered programming mode on the receiver (**see the procedures indicated in the instruction manual of the specific control unit used**),

then proceed as follows:

- enter the code followed by button **A** or **B**.
- to confirm the transmission, the red LED on the

control unit or receiver will go out.

For each code entered, we can combine the command of two automations by choosing **A** and **B**.

**3. DELETING ONLY ONE ENTERED CODE**

To delete only one code, follow the procedure:

- Press button **A** for 4 sec. until you hear a "beep" and the green led starts to flash;
- While the green LED is flashing, enter the code you want to delete (2 ÷ 8 digits);
- Then press button **B** for 4 sec. until you hear a "beep" and the LED starts flashing red and green together and then briefly press button **B** again. At this point, to confirm code deletion, the red and green LED will stop flashing.

**4. DELETING ALL CODES**

If you wish to return the keypad to factory conditions without any code entered, proceed as follows:

- Press button **A** for 4 sec. until you hear a "beep" and the green led starts to flash;
- While the green LED is flashing, enter the Master code (if factory = 0000; or the one created by you).
- Then press button **B** for 4 sec. until you hear a "beep" and the LED starts flashing red and green together and then briefly press button **B** again. At this point, to confirm codes deletion, the red and

green LED will stop flashing.

**5. CHANGING THE MASTER CODE**

To change the Master code, follow these steps:

- Press button **A** for 4 sec. until you hear a "beep" and the green led starts to flash;
- While the green LED is flashing, enter the Master code (if factory = 0000; or the one created by you).
- Press button **B** again for 4 sec. until you hear a "beep" and the green LED starts flashing quickly;
- While the green LED is flashing quickly enter the new Master code;
- Then press button **B** briefly, a "beep" will be heard and the green LED will remain on for a second confirming that the new code has been entered.

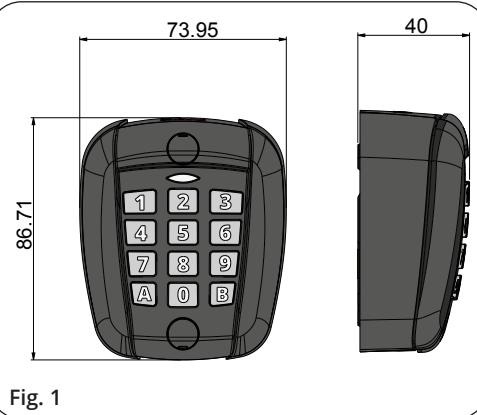


Fig. 1

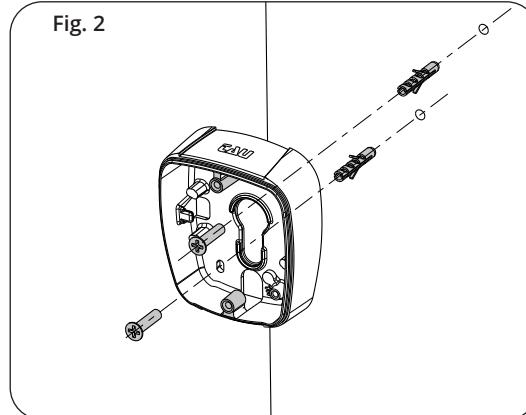


Fig. 2

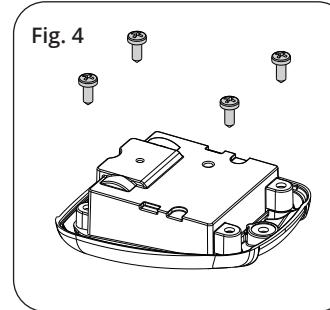


Fig. 4

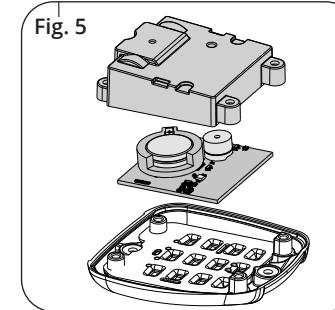


Fig. 5

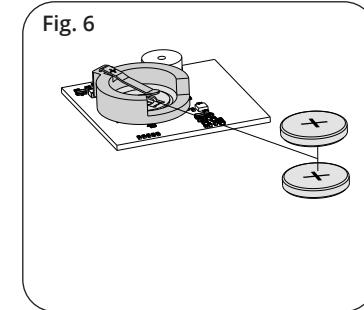


Fig. 6

DEUTSCH

#### ERSATZ DER BATTERIE (Abb. 4-5-6)

Die digitale Tastatur TCODE-W funktioniert bei Anwendung von zwei 3V Lithium-Batterien der Serie CR 2032.

Die Dauer dieser hängt von der täglichen Anwendung ab, im Rahmen einer Wohnumgebung über zwei Jahre, während diese in einer Wohnanlage von der Anzahl der Anwender abhängt.

Zum Austausch muss die Tastatur nach Abb. 4-5 geöffnet werden.

FRANÇAIS

#### REPLACEMENT DE LA BATTERIE

Le clavier TCODE-W est équipé de deux batteries au lithium 3V (CR 2032).

La durée de vie de la batterie est liée à l'usage du clavier.

En conditions normales et pour un usage résidentiel la capacité de la batterie est au moins 24 mois, dans un contexte de copropriété la durée de vie est aléatoire selon le nombre des utilisateurs.

Pour les remplacer, il sera nécessaire d'ouvrir le clavier comme indiqué sur la figure 4-5.

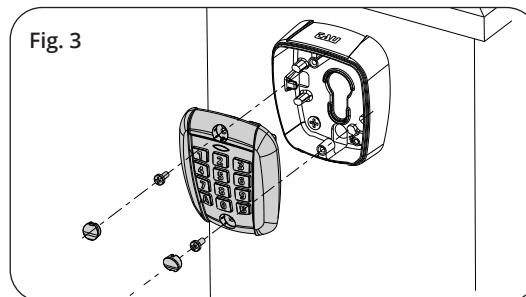


Fig. 3

### INSTALLATIONSANLEITUNG NOTICE D'INSTALLATION

# TCODE-W



DE - Originalanweisungen  
FR - Instructions originales



**CE-KONFORMITÄTserklärung**  
(gemäß der Europäischen Richtlinie 2006/42/CE Anl. II.A)  
**DECLARATION CE DE CONFORMITY**  
(aux termes de la Directive européenne 2006/42/CE All. II.A)

Hersteller / Fabricant: **TAU s.r.l.**  
Adresse / Adresse: **Via E. Fermi, 43 - Sandrigo  
VICENZA - ITALY**

Erklärt auf eigene Verantwortung, daß das Produkte:  
Déclare sous sa propre responsabilité que les produits:  
Digitales Codeschloss / Clavier numérique: **300TCODE-W**

entsprechen den grundlegenden Sicherheitsbedingungen  
der Direktiven: / Ils sont conformes aux exigences  
essentielles de sécurité de la Directive:

**RADIOAPPARATE / INSTALLATIONS RADIO 1999/5/CE**  
(ETSI EN 301 489-3 with ETSI EN 301 489-3 v1.4.1; ETSI EN 301 489-1 with ETSI EN 301 489-1 v1.8.1; ETSI EN 300 220-2 with ETSI EN 300 220-2 v2.1.2)

Sandrigo, 11/02/2020

Der gesetzliche Vertreter /  
Le Représentant Légal

Loris Virgilio Danieli

Name und Adresse der beauftragten Person zur Vorlegung  
der zugehörigen technischen Unterlagen / Nom et adresse  
de la personne autorisée à constituer la documentation  
technique pertinente:  
Loris Virgilio Danieli - via E. Fermi, 43 - 36066 Sandrigo (Vi) Italia

## DIGITALE TASTATUR TCODE-W

Digitale Tastatur per Funk mit programmierbaren Codes ROLLING CODE, mit allen TAU-Steuerungen mit integriertem Empfänger oder mit Empfängern der Serie RXDC / RXSM. Schutzart: IP 54

Es ist möglich, bis zu max. 4 Codes zu verwalten ( $2 \div 8$  Ziffern), mit jeweils 2 auswählbaren Kanälen A oder B. Jede Tastatur wird mit einem Werksmastercode = **0000** geliefert (eventuell individuell gestaltbar), um die Codes zu löschen.

Die Tastatur muss in der Nähe der Steuerung der Automatisierung installiert werden, um dem Funksignal zu ermöglichen, den Empfänger zu erreichen. Wir empfehlen somit, die Betätigungsdistanz zu prüfen, bevor die Tastatur an die Mauer/Säule befestigt wird. (Abb. 2)

**Falls es notwendig sein sollte, die Automatisierung auf lange Entfernung zu steuern, kann die Version der digitalen Tastatur über Kabel mit Übersendung des BUS-Signals genutzt werden.**

### 1. INSTALLATION TASTATUR (Abb. 2)

- Die Frontplatte der Tastatur von der Einsatzbasis trennen;

- Die Einsetzbasis korrekt an die Wand oder Säule befestigen (Spreizdübel Ø 6 mm verwenden, wenn die Tastatur an die Wand befestigt wird, oder selbstschneidende Schrauben Ø 4 mm für Holzhalterungen oder ähnliche).
- Wenn die Einsetzbasis an die Wand oder Säule befestigt wurde, die Tastaturoberplatte montieren (Abb. 3).

### 2. EINFÜGEN CODES ( $2 \div 8$ Ziffern)

Um einen neuen individuell gestalteten Code einzufügen, wird die folgende Vorgehensweise befolgt:

- Die Taste **A** 4 Sek. drücken, bis ein "Beep" gehört wird und die grüne Led zu blinken beginnt;
- Während die grüne Led blinkt, den neuen Code nach Wunsch eingeben ( $2 \div 8$  Ziffern);
- Dann kurz die Taste **B**, drücken, es kann ein "Beep" gehört werden, wobei die grüne Led eine Sekunde eingeschaltet bleibt und die erfolgte Eingabe des neuen Codes bestätigt.

Um die Öffnungs-/Schließsteuerung des Tors mit der Tastatur zu ermöglichen, ist es notwendig, im Empfänger der Steuerung den übertragenen Code zu speichern.

Vor der Übertragung des Codes sicherstellen, in die Programmierung des Empfängers eingetreten zu

sein (**siehe Vorgehensweisen laut Gebrauchsanleitung der verwendeten Steuerung**).

Dann und wie folgt vorgehen:

- Den Code eingeben, danach die Taste **A** oder **B**.
- Zur Bestätigung der erfolgten Übertragung erlischt die rote Led in der Steuerung oder im Empfänger.

Für jeden eingegebenen Code können wir die Steuerung der beiden Automatisierungen mithilfe der Wahl **A** und **B** verbinden.

### 3. LÖSCHEN NUR EINES EINGEGEBENEN CODES

Für die Löschung eines Codes das folgende Verfahren befolgen:

- Die Taste **A** 4 Sek. drücken, bis ein "Beep" gehört wird und die grüne Led zu blinken beginnt;
- Während die grüne Led blinkt, den Code eingeben, den Sie löschen möchten ( $2 \div 8$  Ziffern);
- Die Taste **B** 4 Sek. drücken, bis ein "Beep" gehört wird und die rote und grüne Led gemeinsam zu blinken beginnen, dann kurz die Taste **B**, drücken. Zur erfolgten Löschung des Codes werden die roten und grünen Leds nicht mehr blinken.

### 4. LÖSCHEN ALLER CODES

Wenn es notwendig ist, die Tastatur in die Werksstellung ohne einen eingefügten Code zu bringen, wie

folgt vorgehen:

- Die Taste **A** 4 Sek. drücken, bis ein "Beep" gehört wird und die grüne Led zu blinken beginnt;
- Während die grüne Led blinkt, den Master-Code einfügen (werkseitig **0000**, oder der von Ihnen erstellte).
- Die Taste **B** 4 Sek. drücken, bis ein "Beep" gehört wird und die rote und grüne Led gemeinsam zu blinken beginnen, dann kurz die Taste **B**, drücken. Zur erfolgten Löschung des Codes werden die roten und grünen Leds nicht mehr blinken.

### 5. ÄNDERUNG DES MASTER-CODES (MASTERCODE)

Zur Änderung des Master-Codes hält man sich an die folgenden Vorgehensweisen:

- Die Taste **A** 4 Sek. drücken, bis ein "Beep" gehört wird und die grüne Led zu blinken beginnt;
- Während die grüne Led blinkt, den Master-Code einfügen (werkseitig **0000**, oder der von Ihnen erstellte).
- Erneut die Taste **B** 4 Sek. drücken, bis ein "Beep" gehört wird und die grüne Led zu blinken beginnt;
- Während die grüne Led schnell blinkt, den neuen Master-Code eingeben;
- Dann kurz die Taste **B**, drücken, es kann ein "Beep" gehört werden, wobei die grüne Led eine Sekunde eingeschaltet bleibt und die erfolgte Eingabe des neuen Codes bestätigt.

## FRANÇAIS

### CLAVIER CODE TCODE-W

Clavier Code radio ROLLING CODE, il est compatible avec les centrales de commande TAU équipées du récepteur radio intégré ou avec les récepteurs de la gamme RXDC / RXSM.

Degré de protection IP: IP 54

Il gère jusqu'à 4 codes ( $2 \div 8$  chiffres) et chaque code a 2 canaux paramétrables : **A** ou **B**.

Le clavier est livré avec un code Master = 0000 (possibilité de le paramétrier) pour effacer les codes esclaves

Il est conseillé d'installer le clavier le plus proche de la centrale de commande afin d'obtenir le meilleur résultat en terme de réception radio. Il serait bien d'essayer le clavier avant le fixage au mur/pilier (fig.2).

**Dans le cas où le clavier est à une distance considérable du récepteur, il est conseillé d'installer la version câblée avec une technologie BUS.**

### 1. INSTALLATION DU CLAVIER (fig. 2)

- Détacher la façade du socle

- Fixer le socle au mur ou au pilier (utiliser les chevilles de Ø 6 mm pour le fixage au mur et les vis autoportantes Ø 4 mm pour le fixage sur les métaux ou bois).
- Ensuite, remettre la façade sur le socle (fig.3)

### 2. PARAMETRAGE DES CODES ( $2 \div 8$ chiffres)

Pour insérer un nouveau code personnalisé, suivez la procédure:

- Appuyer sur la touche **A** pendant environ 4 secondes, ensuite, il y aura le son du « buzzer » et la led verte qui clignote ;
- Rentrer le nouveau code ( $2 \div 8$  chiffres) ;
- Appuyer brièvement sur la touche **B**, le « buzzer » à travers un avertissement sonore et la led verte fixe confirment la réussite de la procédure de mémorisation du nouveau code.

Pour la commande d'ouverture/fermeture du portail à travers le clavier, il est nécessaire de mémoriser ce dernier dans le récepteur radio de la centrale.

Avant d'avancer, vérifier d'être dans les paramètres de mémorisation du récepteur radio (**voir la procédure dans la notice de la centrale**),

Ensuite poursuivre la procédure ci-dessous :

- faire le code et appuyer sur la touche **A** ou **B**.
- si la procédure a abouti dans le bon sens, la led s'éteint.

Pour chaque code saisi, on peut combiner la commande de deux automatisations en choisissant **A** et **B**.

### 3. EFFACEMENT D'UN SEUL CODE

Pour l'effacement d'un seul code poursuivre la procédure ci-dessous :

- Appuyer sur la touche **A** pendant environ 4 seconds, ensuite, il y aura le son du « buzzer » et la led verte qui clignote ;
- Rentrer le code à effacer
- Appuyer sur la touche **B** pendant environ 4 seconds, le « buzzer » fera un avertissement sonore et la led clignote en verte et rouge, ensuite appuyer encore une fois brièvement sur la touche **B**.

Si la procédure a abouti dans le bon sens, la led ne clignotera plus.

### 4. EFFACEMENT DE LA MéMOIRE DES CODES

Pour la remise à zéro de la mémoire du clavier poursuivre la procédure ci-dessous :

- Appuyer sur la touche **A** pendant environ 4 seconds, ensuite, il y aura le son du « buzzer » et la led verte qui clignote ;
- Rentrer le code Master (code usine = 0000 ; ou le nouveau code Master créé)
- Appuyer sur la touche **B** pendant environ

4 seconds, le « buzzer » fera un avertissement sonore et la led clignote en verte et rouge, ensuite appuyer encore une fois brièvement sur la touche **B**.

Si la procédure a abouti dans le bon sens, la led ne clignotera plus.

### 5. MODIFICATION DU CODE MASTER

Pour changer le code Master poursuivre la procédure ci-dessous :

- Appuyer sur la touche **A** pendant environ 4 seconds, ensuite, il y aura le son du « buzzer » et la led verte qui clignote ;
- Rentrer le nouveau code ( $2 \div 8$  chiffres) ;
- Appuyer brièvement sur la touche **B**, le « buzzer » à travers un avertissement sonore et la led verte fixe confirment la réussite de la procédure de mémorisation du nouveau code.
- Appuyer encore sur la touche **B** pendant environ 4 seconds jusqu'à l'avertissement sonore du « buzzer » et la led verte clignotera rapidement ;
- Rentrer le nouveau code Master
- Appuyer brièvement sur la touche **B**, le « buzzer » fera un avertissement sonore et la led verte est fixe pendant 1 second en confirmant la réussite de la procédure.